

25 APRIL > 01 MAY

GUILLERMO ARRIAGA JEAN CLAUDE CARRIÈRE DIAMELA ELTIT J.A. GONZÁLEZ IGLESIAS

SIRI HUSTVEDT CLARA JANÉS DARÍO JARAMILLO CHANTAL MAILLARD

ALBERTO MANGUEL ANNIE PROULX BEÑAT SARASOLA KIRMEN URIBE

MEDIATEKA BBK





SMART Co-financed by the Creative Europe program









www.azkunazentroa.eus

TEN EDITIONS OF LITERARY DIALOGUES

Gutun Zuria, Bilbao International Literature Festival, organised by Azkuna Zentroa, is celebrating its anniversary. This year marks the tenth edition of this literary gathering where writers take the floor to reflect on present-day society through their own personal and artistic experiences.

More than a hundred writers have attended this event to share their experiences with the public over the course of these ten editions. Leading international literary figures – including Nobel Prize winners – plus representatives of Basque writing and literary journalists have all joined us and enriched the event with their contributions.

It's not just words which have been in the spotlight – music, cinema and performing arts have played and continue to play a leading role in this Festival that each year

transforms Azkuna Zentroa into a creative hub.

Alberto Manquel and his praise of literature will be at the helm for the opening ceremony of this tenth edition of Gutun Zuria, which puts celebration at the heart of the programme. Manguel will be joined by other great names: Annie Proulx, Siri Hustvedt, Diamela Eltit, Kirmen Uribe, Jean-Claude Carrière and Guillermo Arriaga will bring their creative experience to the different artistic events celebrating literature. Poetry will also be at the fore this year, represented by some of our best poets: Chantal Maillard, Clara Janés, Darío Jaramillo, J. A. González Iglesias and Beñat Sarasola will lead a poetry recital which promises to be unforgettable. And the publishing world will have a space where editors such as Ofelia Grande (Siruela), Manuel Borrás

(Pre-Textos), Joan Tarrida (Galaxia Gutenberg) and Claudio López (Penguin Random House), with basque publishing houses representatives, will share how a publishing catalogue is prepared and discuss the complex framework that underpins book publication and promotion.



FROM APRIL **25** TO MAY **1**



'DENBORAN ZEHAR', THANKS FOR TAKING PART Atrium of Cultures

Several months ago we encouraged people to take part in 'Denboran Zehar', the artistic installation created by the collective Luzinterruptus, to celebrate the 10th anniversary of Gutun Zuria.

Thousands of people accepted the invitation and wrote down their reflections in the commemorative notebooks we published for this work. Schoolchildren, members of cultural associations, book clubs, writing workshops, and visitors to the Centre shared with us their thoughts via stories, pictures or collages. We should like to thank each and every one of you for the dedication and fond warmth expressed over those pages.

Once the notebooks were collected, the artistic collective Luzinterruptus placed them on the Sun Terrace so that time and

weather would mould them and endow them with an almost sculptural beauty enhanced by the lights hidden inside. The result is the visual work 'Denboran Zehar', which can be viewed in the Atrium of Cultures from 25th April to 1st May.

We should like to thank each and every one who took part in this tribute to Gutun Zuria, which would have been impossible without you.

FROM MARCH 10 TO MAY 1

TRACES OF GUTUN ZURIA

EXHIBITION

Medialab 3. Third floor. Mediateka BBK. Free entry.

This tenth edition of Gutun Zuria the Medialab 3 bibliographical space will be accompanied by an exhibition honouring the writers that have generously shared a piece of their being with us.

The 'Traces of Gutun Zuria' exhibition draws a journey through the festival's ten years with the signatures and dedications that several of the guest artists have left us in their books.



TUESDAY 25 APRIL



THE ENDGAME / 7:30pm

OLATZ DE ANDRÉS OPENING SHOW GUTUN ZURIA

'The Endgame' is a dance work that looks through a kaleidoscope at the age-old game of chess to create a world of movement inspired by the game's rules, metaphors and infinite possibilities.

An extract from the work will be presented at the opening of the Gutun Zuria literary festival. **The piece has been created as part of the 2016 Amphytrion residency programme run by Azkuna Zentroa.**

Artistic credits: Director: Olatz de Andrés. Choreography and texts: Olatz de Andrés and team of performers. Intérpretes: Christos Xyrafakis, Pilar Andrés, Paula Serrano, Isabel Álvarez.

IN CONVERSATION... ANNIE PROULX (Connecticut, 1935)



Annie Proulx brilliantly came on the literary scene during the fifties. Her second novel, The Shipping News (1993), was taken to the cinema, won a Pulitzer Prize in 1993 and a National Book Award, and reaped great success with readers. After that work were a volume of stores entitled Heart Songs and Other Stores (1988) and two novels, Accordion Crimes (1996) and That Old Ace in the Hole (2002). The story Brokeback Mountain (1997), which was made into a movie, brought her back to the modernday spotlight. Her latest novel, Barkskins (2016) is a clamorous epic that covers three centuries of revenge, lies and adventures with the timber industry as its backdrop.

FESTIVAL OPENING WITH ALBERTO MANGUEL

ALBERTO MANGUEL (Buenos Aires, 1948)



Alberto Manguel is a writer, and the director of the National Library of the Argentine Republic and he has been a Full Member of the Argentine Academy for the Letters. He has published, among other works, *A History* of *Reading, Médicis Prize*, (Alianza 1997 and Norma 1999) and *Reading Pictures* (Alianza and Norma 2002). Recently, he published *El viajero, la torre y la larva* (The Traveler, the Tower, and the Worm) (2014) and *Historia natural de la curiosidad* (Curiosity) (Alianza 2015).

JOSÉ LUIS REBORDINOS (Director of San Sebastian Film Festival)



Director of San Sebastian Film Festival. He has directed the Nosferatu collection for 22 years. He is the co-author of several books on Basque filmmakers including Elías Querejeta, Montxo Armendáriz, Antxon Eceiza, Julio Medem and Javier Aguirresarobe, among others, and on Asian cinema (*Shinya Tsukamoto, poeta y guerrillero del cinematógrafo*). He has also written on a variety of subjects (*El dolor, los nervios culturales del sufrimiento - Breve historia del cortometraje vasco*). In 2015 the Council of Ministers on Spain bestowed him the Gold Medal for Merit in the Fine Arts.

THE TIME OF THE READER / 9:00pm MEETING WITH ALBERTO MANGUEL AND ANNIE PROULX



'10 YEARS OF GUTUN ZURIA'

We cannot think of a better tribute to a writer than to dedicate him/her a book.

So, in order to celebrate the 10th anniversary of this Festival we have published '10 Years of Gutun Zuria', where we recall the visits of the literary professionals who have accompanied us throughout these years of literary dialogues.

You can purchase this commemorative book at AzShop.

Do not miss the opportunity to get it signed by the authors visiting us this year during the reader's hour.

IN CONVERSATION: AUDITORIUM. FLOOR -1. 3€ / 2€. THE TIME OF THE READER: LOBBY OF THE EXHIBITION HALL FLOOR -2. ENTRY ONLY FOR THOSE WHO ATTEND THE CONFERENCE MEETING WITH EDITORS: FREE ENTRANCE WITH INVITATION FREE ADMISSION WITH INVITATION (COLLECT AT INFOPUNTUA) UNTIL FULL CAPACITY IS REACHED. IF THE AUDITORIUM IS FULL, YOU CAN LISTEN TO THE CONVERSATIONS IN THE BASTIDA ROOM. 2ND FLOOR (LIMITED SEATING CAPACITY) 2€ / 1€

WEDNESDAY 26 APRIL

INTRODUCTION // INUN. Topic: Erotica Song Title: Zure sahetsean Lyrics: Itxaro Borda. Erotic poem by Itxaro Borda

IN CONVERSATION... / 7:30pm

SIRI HUSTVEDT (Minnesota, EEUU 1955)



Holding a degree in English Philology from Columbia University, she is an acclaimed author of novels and essays. With The Blindfold (1992), she won the International Critic Award at the Berlin Film Festival for the book's film adaptation. What I Loved (2003), won the Quebec Writers' Award and the Prix Femina Étranger. The Summer without Men (2011) was a finalist for the Prix Femina Étranger, and with The Blazing World (2014) she won the Los Angeles Times Book Award for Fiction and was a finalist for the Dublin Literary Award and selected for the Booker Prize. In 2012, she received the Gabarron International Award for Thought and Humanities and, in 2014, she was given an honorary doctorate degree from the University of Oslo.



Almudena Cacho is a journalist. She currently directs and hosts the program *Más Que Palabras* (More than Words) on Radio Euskadi Basque Radio –a radio station where she has worked on news and programs since the 90s.

She has directed special programs from abroad and has acted as a presenter in professional seminars and conferences in the communications world, the most recent of which was Ideas para cambiar el mundo (Ideas to Change the World).

She has published articles in daily newspapers (*Qué Nervión* and *El Correo*) and her voice has been used to professionally dub full-feature films, television series and documentaries.

ZINEMATEKA 5:00pm: BROKEBACK MOUNTAIN (2005) 134' Based on the story by Annie Proulx, published in the New Yorker, in 1997.

THE TIME OF THE READER / 9:00pm MEETING WITH SIRI HUSTVEDT

8:00pm: GUTARIKO AZKENA (2016) 75' Documentary on writer Kirmen Uribe's creative process and his relationship with other international artists.

THURSDAY 27 APRII

INTRODUCTION // INUN. Topic: Secrets and lies Song Title: Batzuetan ixilik Lyrics: Iñaki Mendizabal. Narrative about how a father and son became separated because of a lie

IN CONVERSATION... / 7:30pm

DIAMELA ELTIT (Santiago de Chile, 1949)



Writer Diamela Eltit is currently working as a Distinguished Global Professor at New York University and is a professor at the Metropolitan University of Technology of Chile. In 2015, she held the Simón Bolívar Chair at Cambridge University and in 2010 she received the José Donoso Ibero-American Literature Prize for her outstanding literary career. She has contributed to national and international newspapers and magazines and her literary works have been translated to English, French, Portuguese, Italian, Greek and Finnish.

ÁNGELA MOLINA CLIMENT (Journalist)



Ángela Molina is an art critic who holds a degree in Spanish Philology and a doctorate in Literary Theory and Comparative Literature from the Autonomous University of Barcelona (UAB). She contributed to the cultural supplement of the ABC newspaper until 2000 and, since 2001, has done the same for the Art and Literature sections of the cultural supplements *Babelia and Quadern* (El País), as well as contributing to several other specialized publications (Lars, Revista de Libros, Minerva, Vanity Fair). She has directed the Art & Co. Magazine on Art and Thought and is a specialist in feminist theory and gender studies.

ZINEMATEKA 5:00pm: GUTARIKO AZKENA (2016) 75' Documentary on writer Kirmen Uribe's creative process and his relationship with other international artists.

THE TIME OF THE READER / 9:00pm MEETING WITH DIAMELA ELTIT

7:00pm: BROKEBACK MOUNTAIN (2005) 134' Based on the story by Annie Proulx, published in the New Yorker, in 1997.

IN CONVERSATION: AUDITORIUM. FLOOR -1. 3€ / 28. THE TIME OF THE READER: LOBBY OF THE EXHIBITION HALL. FLOOR -2. ENTRY ONLY FOR THOSE WHO ATTEND THE CONFERENCE MEETING WITH EDITORS: FREE ENTRANCE WITH INVITATION FREE ADMISSION WITH INVITATION (COLLECT AT INFOPUNTUA) UNTIL FULL CAPACITY IS REACHED. IF THE AUDITORIUM IS FULL, YOU CAN LISTEN TO THE CONVERSATIONS IN THE BASTIDA ROOM. 2ND FLOOR (LIMITED SEATING CAPACITY) 2€ / 1€

FRIDAY 28 APRIL

INTRODUCTION // INUN. Topic: Letters Song Title: Uncle Jim Lyrics: Iñaki Mendizabal. Letter sent to an uncle who emigrated to the US

IN CONVERSATION... / 7:30pm

KIRMEN URIBE (Ondarroa, 1970)



Kirmen Uribe is one of the most read and translated Basque-language authors. He studied Basque Philology in Vitoria-Gasteiz (University of the Basque Country) and Comparative Literature in Trento (Italy). His first novel, *Bilbao-New York-Bilbao* (Seix Barral, 2010) won the National Narrative Award in 2009 and became a global success after having been translated to 15 languages. In the United Kingdom, it was chosen as one of the 15 best books of the year by Foyles Bookshop.



SANTIAGO SEGUROLA (Journalist)

A journalist and writer, Santiago Segurola has had a long press career in both sport and culture. He has worked for the newspapers Deia and La Gaceta. At El País he was head sports journalist (1999-2006) and subsequently head culture writer. He was formerly deputy manager for the newspaper Marca (2007-2016) and is currently a commentator for the sports channel beIN La Liga and the beIN Sports network. In 2011 he received the Manuel Vázquez Montalbán International Journalism Award, and in 2012 published the book *Héroes de nuestro tiempo* (Heroes of Our Time) (Debate), an account of 25 years working in sports journalism.

THE TIME OF THE READER / 9:00pm MEETING WITH KIRMEN URIBE

SATURDAY 29 APRIL

INTRODUCTION // INUN. Topic: Crime Song Title: Estudiante kondenatua Lyrics: Anonymous. Story of a student who is in prison after a death

POETRY READING / 7:30pm

BEÑAT SARASOLA SANTAMARIA (San Sebastián, 1984)



He holds degrees in philosophy and in literary theory and comparative literature, and gained a PhD at the University of Barcelona (receiving the special doctoral prize). He has published two books of poetry: *Kaxa huts bat* (An empty box) (Susa, 2007) and *Alea* (Grain) (Susa, 2009). He has taken part in several international conferences on poetry translation and has translated Philip Roth's *Nemesis* into Basque. His book Bainaren belaunaldia: *Ustela, Pott eta Oh! Euzkadi* investigates the Basque literary magazines of the 1970s and 80s. He is currently in charge of the *Munduko Poesia Kaierak* collection of the publishing house Susa.

DARÍO JARAMILLO AGUDELO (Colombia, 1947)



Darío Jaramillo is a Member of the Colombian Academy of the Spanish Language and has won the Pereda Prize for Short Novel. He has published eight books of poems, most of them with the Pre-Textos Publishing Company of Valencia.

His most recent publications are the poem anthology *Del amor, del olvido* (On love, on forgetting), the novel *Historia de Simona* (Simona's Story), and *Antología de la crónica latinoamericana actual* (Anthology of Current Latin American Chronicles).

JUAN ANTONIO GONZÁLEZ IGLESIAS (Salamanca, 1964)



Poet, translator, and painter, Juan Antonio González-Iglesias is a Latin professor at the University of Salamanca and the translator of *Ovid and Catullus*. He published his first book of poems in 1993 under the title *La hermosura del héroe* (The Beauty of the Hero) –a book which received the Vicente Núñez Prize. With *Eros Is More* (Visor, Madrid, 2007), he won the 19th Loewe Foundation International Poetry Prize. In 2014, he received the Les Découvreurs Award from France after having been voted for by literature students from the entire country.

CHANTAL MAILLARD (Brussels, 1951)



Chantal Maillard is a poet and essayist. She received the National Poetry Prize for her work *Matar a Platón (Killing Plato)* (2004) and the Critic Prize for her work *Hilos (Threads)* (2007) –a book which also received the Andalusian Critic Prize–. She holds a doctorate degree in Philosophy, specializing in philosophy and Dharmic faiths from the Banaras Hindu University (India) and she is a professor of Aesthetics and Art Theory who worked with the University of Malaga until the year 2000.

CLARA JANÉS (Barcelona, 1940)



Clara Janés holds a degree in Philosophy and Letters and is a Maitre és lettres in Comparative Literature from the Paris-Sorbonne University (Paris IV). She writes poetry, novels, biographies and essays and

is a distinguished translator of different languages. In 1992, she received the Tutav Foundation Award from Turkey for her work disseminating Turkish poetry in Spain. In 1997, she was awarded with the National Translation Award for her entire collection of work.

MARÍA LUISA BLANCO: PRESENTATION OF THE RECITAL



María Luisa Blanco was the assistant director of the magazine *Cambio* 16, editor of the book supplement *Letras de Cambio*, director of the cultural supplement for *ABC* newspaper, director of the *Babelia* supplement in *El País* newspaper and the director of publications at the Reina Sofia National Art Center and Museum. Currently, she is managing the Gutun Zuria International Festival and working on various cultural projects.

THE TIME OF THE READER / 9:00pm MEETING WITH: J.A. GONZÁLEZ IGLESIAS, CLARA JANÉS, DARÍO JARAMILLO, CHANTAL MAILLARD AND BEÑAT SARASOLA

IN CONVERSATION: AUDITORIUM. FLOOR -1. 3€ /- 2. THE TIME OF THE READER: LOBBY OF THE EXHIBITION HALL FLOOR -2. ENTRY ONLY FOR THOSE WHO ATTEND THE CONFERENCE MEETING WITH EDITORS: FREE ENTRANCE WITH INVITATION FREE ADMISSION WITH INVITATION (COLLECT AT INFOPUNTUA) UNTIL FULL CAPACITY IS REACHED. IF THE AUDITORIUM IS FULL, YOU CAN LISTEN TO THE CONVERSATIONS IN THE BASTIDA ROOM. 2ND FLOOR (LIMITED SEATING CAPACITY) 2€ /- 1. .

SUNDAY 30 APRIL

INTRODUCTION // INUN. Topic: Autobiographies and biographies Song Title: Ni naiz Lyrics: Iñaki Mendizabal. A song paying tribute to the poet Jean Genet, written in the first person, as an autobiography

MEETING WITH EDITORS / 7:30pm

CLAUDIO LOPEZ DE LAMADRID (Barcelona, 1960)



Claudio López de Lamadrid started his editorial career doing various internships in Paris with Christian Bourgois. He then worked for ten years in the publishing house Tusquets Editores, and was later part of the initiative that created and developed the Galaxia Gutenberg label under Círculo de Lectores. In 1997 he was appointed editor in chief of Grijalbo Mondadori. Since then he has been a leading member of the literature department of the publishing group.

MANUEL BORRAS (Valencia, 1952)



Manuel Borrás is the founder of the Pre-Textos Publishing Company (1974) and currently works there as a literary editor. At the end of 2016, the year in which his publishing company celebrated its 40th anniversary, Manuel Borrás received the Gold Medal for Merit in Fine Arts from the Spanish Ministry of Education, Culture and Sport. Throughout its history, Pre-Textos has received different types of recognition, such as the National Prize for Publishing Work from the Spanish Ministry of Culture in 1997.

MODERATOR: INAKI ESTEBAN



Iñaki Esteban is the author of *El efecto Guggenheim* (The Guggenheim Effect) and of *Libertad y sentido en las sociedades democráticas* (Liberty and Sense in Democratic Societies) and has won the Miguel de Unamuno Essay Award. A Journalism professor, he works for *El Correo* and contributes to different cultural publications and radio programs which have to do with literature. In 2002, the Publishers' Guild of Catalonia awarded him the Atlántida Award for the Best Article Writer of the year.

JOAN TARRIDA (Barcelona, 1959)



Joan Tarrida has spent his entire professional career in the publishing world. He was Publications Director for the Barcelona Olympic Games (1990-1992) and in 1992 joined the Bertelsmann Group as Publishing Creative Director for Plaza & Janés (1992-1999). Since 1999 he has held the posts of Chief Editor and later Managing Director of Círculo de Lectores, Managing Director of Galaxia Gutenberg and Chief Editor and Managing Director for Spain and Portugal. In 2011 he acquired the Galaxia Gutenberg label where he is currently Chief Editor and Managing Director.

OFELIA GRANDE DE ANDRES (Salamanca, 1970)

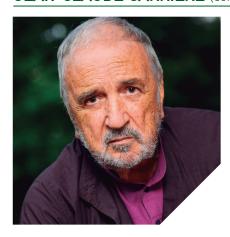


With a business training background, Ofelia Grande exercised as a lawyer for several years in offices in Paris, London and Madrid. After studying at the School of Letters of Madrid (1996-1999), and after undertaking a publishing course at Harvard University (2000), she began to work as a Publishing Coordinator with Ediciones Siruela, where she currently holds the positions of Managing Director and Publishing Director.

MONDAY 1 MAY

INTRODUCTION // INUN. Topic: Erotica Song Title: Karen Lyrics: Jon Arano. Song based on a poem by Jon Arano 'Arnoz eta pornoz'

CINEMA AND LITERATURE MEETING / 7:30pm JEAN-CLAUDE CARRIÈRE (Colombières-sur-Orb, France, 1931)



Jean-Claude Carrière is one of the most internationally renowned French playwrights and script writers. For twenty years he was one of Luis Buñuel's closest collaborators, with whom he wrote *The Discreet Charm* of the Bourgeoisie, Belle de Jour and That Obscure Object of Desire. He also wrote the screenplays for *The Tin Drum*, *The Unbearable Lightness of Being*, *Cyrano de Bergerac* and *Birth*. As a playwright he has written a dozen theatre works in collaboration with Peter Brook. He is also the joint author with Umberto Eco of the book of conversations *This Is Not the End of the Book* (Lumen, 2010).

MICHEL GAZTAMBIDE (Apt, France, 1959)



Michel Gaztambide (Apt, France, 1959) won the first scriptwriting competition organised by the Basque Producers Association in 1987 with a text called *Los puñales de la Martinica*, which was the basis of the movie *Chatarra*. He then left teaching to devote himself solely to movies. In 1990 he debuted as a professional scriptwriter with *Santa Cruz*, *el cura guerrillero*. Since then he has been behind the scenes writing, directing or producing movies such as *La caja 507* (Box 57), *La vida mancha* (Life Stains), *Hombre sin hombre, No habrá paz para los malvados* (No Rest for the Wicked) or *Baztán* (The Valley).

GUILLERMO ARRIAGA (Mexico City, 1958)



THE TIME OF THE READER / 9:00pm JEAN-CLAUDE CARRIÈRE GUILLERMO ARRIAGA MICHEL GAZTAMBIDE

A writer and film producer and director, Guillermo Arriaga is the author of *Love's a Bitch, 21 Grams* and *Babel*, a trilogy that uses a non-linear narrative to reflect upon the weight of life over death. He has likewise written *The Three Burials of Melquiades Estrada*. In 2008, he debuted his first work as a director: *The Burning Plain*. Recently, he has produced and co-written From Afar, the first lbero-American film to win the Golden Lion at the Venice Film Festival.

He has published the novels *The Guillotine Squad* (1991), *A Sweet Scent of Death* (1994), *The Night Buffalo* (1999) and the story collection *Retorno 201* (201 Return).

IN CONVERSATION: AUDITORIUM. FLOOR -1. 3 (20). THE TIME OF THE READER: LOBBY OF THE EXHIBITION HALL FLOOR -2. ENTRY ONLY FOR THOSE WHO ATTEND THE CONFERENCE MEETING WITH EDITORS: FREE ENTRANCE WITH INVITATION FREE ADMISSION WITH INVITATION (COLLECT AT INFOPUNTUA) UNTIL FULL CAPACITY IS REACHED. IF THE AUDITORIUM IS FULL, YOU CAN LISTEN TO THE CONVERSATIONS IN THE BASTIDA ROOM. 2ND FLOOR (LIMITED SEATING CAPACITY) IS REACHED. IF THE AUDITORIUM IS FULL, YOU CAN LISTEN TO THE CONVERSATIONS IN THE BASTIDA ROOM. 2ND FLOOR (LIMITED SEATING CAPACITY) IS REACHED. IF THE AUDITORIUM IS FULL, YOU CAN LISTEN TO THE CONVERSATIONS IN THE BASTIDA ROOM. 2ND FLOOR (LIMITED SEATING CAPACITY) IS REACHED.

3 AND 4 MAY

ZINEMATEKA

WEDNESDAY 3rd, 5:00pm THURSDAY 4th, 7:30pm

LE CHARME DISCRET DE LA BOURGEOISIE (1972) 102'

Directed by Luis Buñuel with producer and writer Jean Claude Carrière's screenplay.

WEDNESDAY 3rd, 7:00pm THURSDAY 4th, 5:00pm

THE BURNING PLAIN (2008) 111' Directed by the writer Guillermo Arriaga.

ZINEMATEKA GUTUN ZURIA CYCLE: FROM LITERATURE TO THE BIG SCREEN

Literature also spreads its wings to other areas of artistic creation such as films via adaptations of books or screenplays based on novels or essays. A good example of this are the four films scheduled for the special Zinemateka cycle of Gutun Zuria 2017: 'Brokeback Mountain' (2005), based on a story by Annie Proulx; 'Gutariko azkena' (2016), a documentary on writer Kirmen Uribe's creative process; 'The

Burning Plain' (2008), directed by writer Guillermo Arriaga; and 'The Discreet Charm of the Bourgeoisie' (1972), directed by Luis Buñuel with screenplay by the producer and writer Jean Claude Carrière.

We will also be able to converse with some of them during this edition of Gutun Zuria.



BROKEBACK MOUNTAIN

(2005) 134'

Director: Ang Lee. **Screenplay**: Larry McMurtry, Diana Ossana (Historia: E. Annie Proulx).

Actors: Heath Ledger, Jake Gyllenhaal, Anne Hathaway, Michelle Williams, Randy Quaid, Linda Cardellini, Anna Faris, Scott Michael Campbell, David Harbour, Kate Mara.



GUTARIKO AZKENA (2016) 75'

Director: Josu Venero.

Participants: Kirmen Uribe, Elizabeth Macklin, Sally Perret, Su Tong, Carmen Mussche, Wim Mertens, Keijiro Suga, Nami Kaneko, Bingen Mendizabal, Mikel Urdangarin.



LE CHARME DISCRET DE LA BOURGEOISIE (1972) 100' Director: Luis Buñuel. Screenplay: Luis Buñuel y Jean-Claude Carrière.



THE BURNING PLAIN (2008) 111'

Director: Guillermo Arriaga.

Actors: Charlize Theron, Jennifer Lawrence, Kim Basinger, Joaquim de Almeida, Robin Tunney, José María Yazpik, Tessa Ia, Diego J. Torres, Danny Pino, Brett Cullen, TJ Plunkett.

PROGRAMME:

26 APRIL

 5:00pm
 BROKEBACK MOUNTAIN (2005) 134'

 8:00pm
 GUTARIKO AZKENA

(2016) 75'

27 APRIL

5:00pm GUTARIKO AZKENA (2016) 75'

7:00pm BROKEBACK MOUNTAIN (2005) 134'

3 MAY 5:00pm LE CHARME DISCRET DE LA BOURGEOISIE (1972) 102' 7:00pm THE BURNING PLAIN (2008) 111'

4 MAY

 5:00pm
 THE BURNING PLAIN (2008) 111'

 7:30pm
 LE CHARME DISCRET DE LA BOURGEOISIE (1972) 102'

All the screenings will be in V.O.S.E.(Original Version Subtitled in Spanish)

ZINEMATEKA: 4,5€ / -3,5€) ́ TICKET OFFICES OF CINES GOLEM ALHÓNDIGA AND IN WWW.GOLEM.ES





OPENING HOURS: MONDAY-THURSDAY: FRIDAY: SATURDAYS: SUNDAYS:

7.00am to 11.00pm 7.00am to midnight. 8.30am to midnight. 8.30am to 11.00pm

Infopunta and telephone visitor service hours: Monday to Friday: 8.00 am - 10.00pm Saturdays, Sundays and Bank Holidays: 9.00am - 10.00pm

www.azkunazentroa.eus

info@azkunazentroa.eus PLAZA ARRIQUIBAR, 4 - 48010 BILBAO 944 014 014





IF YOU NEED ANY TECHNICAL ASSISTANCE TO ACCESS OUR ACTIVITIES, OR TO USE OUR ASSISTED LISTENING DEVICES, JUST ASK US. AZKUNA ZENTROA IS ACCESSIBLE TO EVERYONE.



Before taking this leaflet away with you, think about your responsibility and commitment to the environment. If you are not going to use it, please leave it here so other people can see it.





AlhóndigaBilbao

www.azkunazentroa.eus